

FiLRC: FIN-CLARIN-johtoryhmän kokous

Aika: pe 20.5.2011 klo 15 - ~16.00 (heti Metadatatyöpajan päätyttyä)

Paikka: Kotus-sali, Kotimaisten kielten tutkimuskeskus, Vuorikatu 24, Helsinki

ESITYSLISTA

1. Yleistä, ilmoitusasioita

2. Metadatatyöpajan satoa

Työpajan satoa

Mahdollinen seuraava työpaja syksyllä 2011

3. CLARIN ERIC

CLARIN ERICin perustaminen etenee

4. FIN-CLARIN-CONTENT-rahoituksella valmisteltavat aineistot

Kotuksen aineistojen (SKN-korpus eli *Suomen kielen näytteitä* -sarjan murrenäytteet) tilanne

Kansalliskirjaston aineistojen tilanne ja neuvottelut Kopioston kanssa

Mikäli katsotaan hyödylliseksi, on mahdollista selvittää käyttöoikeuksien hankintaa Celian (Näkövammaisten kirjaston) äänikirjoihin sekä niiden käännöksiin eri kielillä (sekä äänitteinä että teksteinä). Celian äänikirjoissa teksti on valmiiksi kohdistettu ääneen SGML-pohjaisessa Daisy-muodossa ja eri maiden näkövammaisten kirjastot käyttävät samaa tallennusmuotoa, jolloin olisi mahdollisuus monikieliseen puhetta ja tekstiä sisältävään aineistoon.

5. META-NET- ja META-NORD-hankkeiden kuulumisia

Language Reports

IPR

META-SHARE

6. Kielipankki

Kielipankin aineistojen tilanne

Tarvekartoitus

Metadata

Keskustelua Kielipankin roolista ja toimintamuodoista. Tarvittaisiinko CSC:n ylläpitämien aineisto- ja lupapalvelujen jatkeeksi ja tueksi yhteisöpalvelu nimeltä Kielipankki? Tällainen Kielipankki voisi toimia erilaisista kieliaineistoista kiinnostuneiden tutkijoiden ja opiskelijoiden foorumina, jossa esimerkiksi työkalujen käyttöohjeita ja erilaisia aineistojen keruu- ja tutkimusmenetelmiä voitaisiin kerätä, kommentoida ja kehittää kulloinkin sopivan kokoisissa ryhmissä. Kielipankki-yhteisön ylläpitovastuu olisi Helsingin yliopistolla, kun taas aineistojen ja niihin liittyvien käyttöluupalveluiden teknisestä alustasta vastaisi CSC. Voittaisiinko tällaiseen Kielipankki-palveluun linkittää myös muita kuin CSC:n palvelimella olevia aineistoja? Vähimmäisvaatimuksena voisi olla, että aineistoista olisi saatavilla riittävät, yhteensopivat kuvailutiedot (metadata).

7. Muut asiat

FIN-CLARIN-esite tulossa

8. Seuraava kokous

Tehtävälista